

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

съгласно Анекс III от Регламент (ЕС) No 305/2011
промяна в съответствие с Делегиран Регламент (ЕС) No 574/2014

№: 0115

Уникален идентификационен код на типа продукт:

KÖSTER Vikitlan 1C

Предвидена употреба:

Полимерно модифицирана гъста битумна филмообразна изолация (РМБ)
за хидроизолация на подземни конструкции

Производител:

KÖSTER BAUSYSTEME AG
Dieselstraße 1 - 10
D-26607 Aurich

Системи за оценяване и проверка постоянството на експлоатационните показатели

Система 3

Система 3 за реакция на огън

Хармонизиран стандарт:

EN 15814:2012

Упълномощени лица:

Technický a zkušební ústav stavební Praha, s.p. – робoщка Praha
Prosecká 811/76a, CZ – 190 00 Praha,
Кемпилмер 1020

Реакция на огън:

Technický a zkušební ústav stavební Praha, s.p. – робoщка Praha
Prosecká 811/76a, CZ – 190 00 Praha,
Кемпилмер 1020



Registry of Companies, Article 188 § 27, Chamber of the Supervisors Board, Director: Kater
Board of Directors: Jindřich J. Kater, Dr. Oldřich Kater
Phone: 00421 2 7099 0 - Fax: 00421 2 7099 40 - info@kater.cz - www.kater.cz



Декларирани експлоатационни показатели:

Основни характеристики	Експлоатационни показатели	Системи за оценяване и проверка постоянството на експлоатационните показатели	Хармонизирана техническа спецификация
Водоуплътност	Клас W2A	Система 3	EN 15814:2012
Способност за преместване на пукнатини	Клас CB2		
Устойчивост на вода	Не изменя цвета на водата Не се отгледва от основата		
Огъваемост при ниски температури	Не се напуква		
Стабилност при високи температури	Не се хлъзга и не се откъва		
Реакция на огън	Клас E		
Якост на натиск	Клас C2A		
Отделене на опасни субстанции	NRD		

Експлоатационните показатели на продукта, посочени в точки 1 и 2 съответстват на декларираните експлоатационни показатели в точка 9. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава изцяло на отговорността на производителя, посочен в точка 4.

Подписано за и от името на производителя от:

Д-р Уве Виринга
(Технически директор)

Uwe Wirringa
(място и дата на издаване)

Uwe Wirringa
(подпис)



Registry of Companies, Article 188 § 27, Chamber of the Supervisors Board, Director: Kater
Board of Directors: Jindřich J. Kater, Dr. Oldřich Kater
Phone: 00421 2 7099 0 - Fax: 00421 2 7099 40 - info@kater.cz - www.kater.cz



YDEEVNEDEKLARATION
jf. EU forordning nr. 305/2011 bilag III
ændret i henhold til EU forordning nr. 574/2014

Nr. 0115

Varetypens unikke identifikationskode:

KÖSTER Bikuban 1K

Anvendelsesformål:

Kunststofmodificeret bitumentykkagsbælgning (KMB) til tætning af jordberørte bygningsdele

Producent:

KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
26607 Aurich

Systemer til vurdering og kontrol af byggevarers ydeevne:

System 3
System 3 vedrørende brandforhold

Harmoniseret norm:

EN 15814:2012

Notificerede organer:

Technický a zkušební ústav stavební Praha, s.p. – pobočka Praha
Prosecká 811/76a, CZ – 190 00 Praha,
Identifikationsnummer 1020

Brandforhold:

Technický a zkušební ústav stavební Praha, s.p. – pobočka Praha
Prosecká 811/76a, CZ – 190 00 Praha,
Identifikationsnummer 1020



Handelsregister Aurich HRB 377 - Vorst. d. Aufsichtsrats: Dietrich Köster - Vorstand: Johann J. Köster, Dr. Dieter Köster
Tel: 04941/9709-0 Fax: 04941/9709-40 - info@koester.eu www.koester.eu



Deklareret ydeevne:

Vesentligste egenskaber	Ydeevne	System til vurdering og kontrol af ydeevnen	Harmoniseret teknisk specifikation
Vandtæthed	Klasse W2A	System 3	EN 15814:2012
Reveoverdækningsevne	Klasse CB2		
Bestandighed mod vand	Ingen misfarvning af vandet Ingen opløsning af indlægget		
Bøjelighed ved lave temperaturer	Ingen revner		
Stabilitet ved høje temperaturer	Rutsjer ikke ned og løber ikke ud		
Brandforhold	Klasse E		
Trykstyrke	Klasse C2A		
Farlige virkemidler	NPD		
Holdbarhed af vandtæthed og brandforhold	Opfyldt		

Ydeevnen for den byggevarer, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 9. Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant der er anført i punkt 4.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Dr. Uwe Wirminga
(Teknisk chef)

Uwe Wirminga
(stied og dato)

Uwe Wirminga
(underskift)



Handelsregister Aurich HRB 377 - Vorst. d. Aufsichtsrats: Dietrich Köster - Vorstand: Johann J. Köster, Dr. Dieter Köster
Tel: 04941/9709-0 Fax: 04941/9709-40 - info@koester.eu www.koester.eu



SUORITUSTASOLMOTTUS
EU- asetuksen nro 305/2011 liitteen III mukaan
mukattu vastaamaan delegoita EU- säädöistä nro 574/2014

Nr. 0115

Tuotetyypin yksilöllinen tunniste:

KÖSTER Bikuthan 1C

Käyttökohde:

Polymeerimodifioitu bitumipaksukaivoilviste (PMB) maanalaisten rakenteiden vedeneristyykseen

Valmistaja:

KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselsestraße 1 - 10
D-28607 Aurich

Tuotteen suoritusstason pysyvyyden todentaminen:

Järjestelmä 3

Järjestelmä 3 (käytettäväksi kohteissa joissa noudatettava palomääräyksinä)

Yhdenmukaistettu standardi:

EN 15814:2012

Ilmoitetut laitokset:

Technický a zkušební ústav stavební Praha, s.p. – pobočka Praha
Prosecká 811/76a, CZ – 190 00 Praha,
Kamennummer 1020

Paloluokka:

Technický a zkušební ústav stavební Praha, s.p. – pobočka Praha
Prosecká 811/76a, CZ – 190 00 Praha,
Kamennummer 1020

Ilmoitetut suoritusstasot:

Perusominaisuudet	Suoritusstaso	Järjestelmän suoritusstason pysyvyyden arviointi	Yhdenmukaistet tekniset erittelyt
Vestitiivisyys	Luokka W2A		
halkeamien siltastavuus	Luokka CB2		
Veden kestävyys			
Talutusominaisuudet alhaisissa lämpötiloissa	Ei halkeamia		
Stabiili keitti korkeassa lämpötiloissa	Ei liukumista ja taipuisuutta	Järjestelmä 3	EN 15814:2012
Reagoitii tuleen	Luokka E		
Puhtisuuslujuus	Luokka C2A		
Vaarallisten aineiden vapautuminen	NPD		

Kohdissa 1 ja 2 yksilöidyn tuotteen suoritusstasot ovat kohdassa 7 ilmoitettujen suoritusstasojen mukaiset. Tämä suoritusstasoilmoitus on annettu 3 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Dr. Uwe Wittinga
(Tekninen johtaja)

Uwe Wittinga
(paikka ja päivämäärä)

Uwe Wittinga
(allekirjoitus)

IZJAVA O SVOJSTVIMA

prema Prilogu III Uredbe (EU) br. 305/2011
izmijenjena prema Delegiranoj Uredbi Komisije (EU) br. 574/2014

Br. 0115

Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvođača:

KÖSTER Bikuhán 1K

Namjena/namjene:

Polimerom modificirano debeloslojno brtvilo (PMB) za hidroizolaciju podzemnih konstrukcija

Proizvođač:

KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
D-26607 Aurich

Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava (AVCP):

Sustav 3
Sustav 3 za reakciju na požar

Usklađena norma:

EN 15814:2012

Prijavljeno tijelo/prijavljena tijela:

Technický a zkušební ústav stavební Praha, s.p. – pobočka Praha
Prosecká 811/76a, CZ – 190 00 Praha,
Kennummer 1020

Reakcija na požar:
Technický a zkušební ústav stavební Praha, s.p. – pobočka Praha
Prosecká 811/76a, CZ – 190 00 Praha,
Kennummer 1020



Register of Companies Aurich HGB 377 - Chairman of the Supervisory Board: Dietrich Köster
Board of Directors: Johann A. Köster, Dr. Dieter Köster
Phone 04941/9709-0 - Fax 04941/9709-40 - info@koester.eu - www.koester.eu



Odgovarajuća tehnička dokumentacija i/ili specifična tehnička dokumentacija:

Bitne značajke	Svojstva	Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava (AVCP):	Usklađena tehnička specifikacija
Vodonepropusnost	Razred W2A	Sustav 3	EN 15814:2012
Sposobnost premoštenja pukotina	Razred CB2		
Vodootpornost	Nema promjena boje vode Nema odvajanja sloja hidroizolacije		
Savijljivost pri nižim temperaturama	Bez pukotina		
Stabilnost pri višim temperaturama	Bez klizanja i tečenja		
Reakcija na požar	Razred E		
Tlačna čvrstoća	Razred C2A		
Opuštanje opasnih tvari	NPD		

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača.

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:

Dr. Uwe Wieringa
(Tehnički direktor)

KÖSTER, 10.09.2014
(mjesto i datum izdavanja)

Uwe Wieringa
(potpis)



Register of Companies Aurich HGB 377 - Chairman of the Supervisory Board: Dietrich Köster
Board of Directors: Johann A. Köster, Dr. Dieter Köster
Phone 04941/9709-0 - Fax 04941/9709-40 - info@koester.eu - www.koester.eu



EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DELARACIJA
pagal ES Reglamentą Nr. 305/2011 III priedą
pagal paketinę (EU) No. 574/2014

Nr. 0115

Unikalus produkto tipo identifikacijos kodas:

KOSTER Bikulhan 1C

Naudojimo paskirtis (-ys):

Polimerais modifikuota bituminė sandarinimo danga (PMB) požeminių konstrukcijų hidroizolacijai

Gamintojas:

KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
D-26607 Aurich

Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os):

Sistema 3
Sistema 3 reakcija su ugnimi

Darnusis standartas:

EN 15814:2012

Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os):

Techniský a zkušební ústav stavební Praha, s.p. – pobočka Praha
Prosecká 811/76a, CZ – 190 00 Praha,
Kennnummer 1020

Brandverhållen:

Techniský a zkušební ústav stavební Praha, s.p. – pobočka Praha
Prosecká 811/76a, CZ – 190 00 Praha,
Kennnummer 1020



Register of Companies, Austria HB8377 - Chairman of the Supervisory Board: Dietrich Köster
Board of Directors: Johann J. Köster, Dr. Oliver Köster
Phone 04341/9709-0 - Fax 04341/9709-40 - info@koster.eu - www.koster.eu



Deklaruojama (-os) eksploatacinė (-ės) savybė (-ės):

Esminės charakteristikos	Eksploatacinės savybės	Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (os)	Darnioji techninė specifikacija
Atsparumas vandeniui	Klasė W2A	Sistema 3	EN 15814:2012
Galimybė uždengti įtrūkimus	Klasė CB2		
Atsparumas vardeniui	Del vandens nebūna Vidinis sluoksnis neatsikiliauja		
Lankstumas esant žemai temperatūrai	Nėra įtrūkimų		
Stabilumas esant aukštai temperatūrai	Neteka ir neminkštėja		
Degumas	Klasė E		
Atsparumas gniužiant	Klasė C2A		
Pavojingos medžiagos	NPD		

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruojamas eksploatacinės savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu ES Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui.

Pasirašyta (gamintojas ir jo vardai):

Körner
(data ir vieta)

Dr. Uwe Wittinga
(Technikos Direktorius)

Uwe Wittinga
(parašas)



Register of Companies, Austria HB8377 - Chairman of the Supervisory Board: Dietrich Köster
Board of Directors: Johann J. Köster, Dr. Oliver Köster
Phone 04341/9709-0 - Fax 04341/9709-40 - info@koster.eu - www.koster.eu



DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
zgodnie z załącznikiem III Rozporządzenia (UE) Nr. 305/2011
zmienionym przez Rozporządzenie Delegowane (UE) Nr. 574/2014

Nr. 0115

Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:

KÖSTER Bikutan 1K

Zamierzone zastosowanie:

Masa bitumiczna modyfikowana polimerami (PMB) do wykonywania izolacji wodochronnych
podziemnych części budynków

Producent:

KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
26607 Aurich

System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:

System 3 (Zastosowania podlegające przepisom dotyczącym reakcji na ogień)

Norma zharmonizowana:

EN 15814:2012

Notyfikowana jednostka:

Technický ústav stavební Praha, s.p. – pobočka Praha
Prosecká 811/76a, CZ – 190 00 Praha,
numer identifikacyjny 1020.

Reakcja na ogień:
Technický ústav stavební Praha, s.p. – pobočka Praha
Prosecká 811/76a, CZ – 190 00 Praha,
numer identifikacyjny 1020.



Handelsregister Aurich HRB 377, Vor- u. Aufsichtsrats: Dietrich Köster, Vorstand: Johann J. Köster, Dr. Dieter Köster
Tel. 04941/9709-0, Fax 04941/9709-40, info@koester.eu, www.koester.eu



Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego:	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Wodoszczelność	Klasa WZA	System 3	EN 15814:2012
Zdolność mostkowania rys	Klasa CB2		
Odporność na działanie wody	Brak zabarwienia wody Brak odspojenia od wkładki		
Odporność na zginanie w niskich temperaturach	Brak rys		
Stabilność wymiarów w wysokich temperaturach	Brak sprywania lub zeszlizgiwania		
Reakcja na ogień	Klasa E		
Trwałość wodoszczelności i reakcji na ogień	Klasa C2A		
Odporność na ściskanie			
Substancje niebezpieczne	NPD		
Trwałość wodoszczelności i reakcji na ogień	spehnia		

Właściwości użytkowe wyrobu określone w pkt 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 9. Niniejsza deklaracja właściwości deklaracji użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4.

W imieniu producenta podpisasi:

Dr. Uwe Wirminga
(Dyrektor ds. technicznych)

Uwe Wirminga
(Data i miejsce wydania)

Uwe Wirminga
(Podpis)



Handelsregister Aurich HRB 377, Vor- u. Aufsichtsrats: Dietrich Köster, Vorstand: Johann J. Köster, Dr. Dieter Köster
Tel. 04941/9709-0, Fax 04941/9709-40, info@koester.eu, www.koester.eu



EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA
Saskaņā ar III Pielikumu (ES) Nr. 305/2011
EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULĀ (ES) Nr. 574/2014

Nr. 0115

Unikāla izstrādājuma tipa identifikācijas numurs:

KÖSTER Bikutan 1C

Lietošana:

Polimēru modificēts bitumena biezs pārklājums (UB) komponentu hidroizolācija uz zemes

Ražotājs:

KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
D-26607 Aurich

Sistēmas novērtējums un pārbaudes noteikumi:

Sistēma 3
3. sistēma ugunsdrošības regulējumam

Saskaņotais standarts:

EN 15814:2012

Datus nodrošina:

Technický a zkušební ústav stavební Praha, s.p. – pobočka Praha
Prosecka 811/76a, CZ – 190 00 Praha,
Kčennummer 1020

Brandverhtalen
Technický a zkušební ústav stavební Praha, s.p. – pobočka Praha
Prosecka 811/76a, CZ – 190 00 Praha,
Kčennummer 1020

Deklarētās ekspluatācijas īpašības

Būtiskie raksturlielumi	Ekspluatācijas īpašības	Sistēma, lai novērtētu ekspluatācijas īpašību nodurību	Saskaņota tehniskā specifikācija
Ūdens necaurlaidība	W2A klase	3. sistēma	EN 15814:2012
Plaisāšana	CB2 klase		
Izturība pret ūdeni	Nemaina krāsu ūdenī / neatīmējās inkrustācija		
Elastība zemās temperatūrās	Bez plaisām		
Stabilitāte augstās temperatūrās	Nav sīrdēšanas		
Uzliesmojums	E klases		
Spiedes stiprība	C2A klase		
Bīstamie materiāli	NPD		

10. Pielikuma 1. un 2. punktā norādītā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst 9. punktā norādītajām deklarētajām ekspluatācijas īpašībām.
Par šo izdoto ekspluatācijas īpašību deklarāciju ir atbildīgs vienīgi 4. punktā norādītais ražotājs.
Parakstīts ražotāja vārdā:

Dr. Uwe Wittinga
(Tehniskais direktors)

Andreas
(paraksts)

Andreas
(Datums un vieta)